Table des matières

Introduction 13

Marges du monde, marges des langues, marges du temps : les provinces d'une littérature-monde en français
par Dominique Viart 17

Littérature française, francophone, monde : aporie comparatiste, ou question de méthode ?
par Ileana Daniela Chirila 43

De la littérature mondiale, et de Chateaubriand
par Franc Schuerewegen 61

La francophonie à l'âge de la mondialisation : enjeux de la traduction littéraire
par Ana Paula Coutinho 81

Du local au global : revisiter l'*universel* Ramuzien dans le cadre francophone
par Maria Herminia Amado Laurel 97

Éloge de l'entrelacs Les écrivains et l'interculturel via l'exemple du Japon
par Michaël Ferrier 115

Enjeux, formes, portée et limites d'une littérature critique de la mondialisation : l'exemple de Jean-Charles Massera
par Pascal Mougin 137

Henry Bauchau, une réécriture à l'épreuve de la mondialisation. Enjeux d'une interprétation « différentielle »
par João da Costa Domingues 157

Les discours de la mondialisation et la représentation de l'espace chez Jean Echenoz et Eugène Savitzkaya
par Manon Delcour 173

Oreille Rouge d'Éric Chevillard, ou la globalisation à l'épreuve des stéréotypes
par Dominique Faria 195

Le local, le global et l'effet-bocal dans les trois *Petits précis de mondialisation* d'Erik Orsenna
par Jacques Isolery 213

Roman de la globalisation et ontologie des mondes pluriels Relire les littératures francophones dans une visée systémique
par Amaury Dehoux 239

Ni locale, ni globale : la mondialité, une troisième voie, chez Léonora Miano
par Maria de Fátima Outeirinho 253

Féerie générale d'Emmanuelle Pireyre, ou l'ironie scripturale sur le monde globalisé
par José Domingues de Almeida 269

Local Rwandais et global humain *Notre-Dame du Nil* de scholastique Mukasonga
par Bernadette Rey Mimoso-Ruiz 289